

**Ordinanza
concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali
a destinazione vincolata nel traffico stradale
(OUMin)**

Modifica del 19 giugno 2015

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'allegato 2 dell'ordinanza del 7 novembre 2007¹ concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata nel traffico stradale è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2016.

19 giugno 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

¹ RS 725.116.21

Allegato 2
(art. 16 e 17)

Rete delle strade principali cui la Confederazione accorda contributi globali

Legenda:

N = strada nazionale

H = strada principale

(#) = confine nazionale/confine cantonale

(N1//H4) = intersezione/svincolo strada nazionale//nodo strada principale

(...) = tratto interrotto

g (S/V) = ponderazione media volume di traffico

g (T/H) = ponderazione media altitudine e particolarità di strada di montagna

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato
ZH	7	(AG) – Weiach – Rorbas – Pfungen – Winterthur-Wülflingen (N1).	23,96	2,66	5,01	183,99
	13	(SH) – Feuerthalen – (TG).	2,58	2,33	4,33	17,19
	17	Zürich-Wiedikon (N3) – Meilen – Feldbach – (SG).	28,99	3,01	4,55	219,13
	338	(ZG) – Hirzel – Wädenswil (N3).	8,25	3,30	5,38	71,60
	388	(SZ) – Samstagern – Richterswil (N3).	2,68	2,25	4,27	17,46
				66,46		
		Quota percentuale				1,96
BE	1	Kirchberg (N1) – Langenthal – Aeger- ten – (AG).	29,68	2,09	4,47	194,71
	6	Mooswald (N5) – Lyss – Schönbühl (N1) – (...) – Unterbach (N8) – Meiringen (H226) – Innertkirchen (H11) – Handegg – Grimselpass – (VS).	64,28	3,12	8,45	743,28
	10	(NE) – Gampelen – Müntschemier – (FR) – (...) – Muri (N6) – Langnau – Trubschachen – (LU) – (...) – (LU) – Kröschenbrunnen – (LU).	46,59	2,27	5,25	350,12
	11	(VD) – Saanen – Zweisimmen – Boltingen (H219) – Reidenbach – Wimmis (N6) – (...) – Innertkirchen (H6) – Gadmern – Sustenpass – (UR).	74,12	2,01	10,45	923,715
	219	Boltingen (H11) – Jaunpass – (FR).	10,57	2,00	12,53	153,66
	223	Spiez (N8) – Kandersteg.	24,51	2,14	7,62	239,31
	226	Brünigpass (N8) – Hausen – Meiringen (H6).	6,62	2,00	7,47	62,69
	18	(NE) – La Cibourg – (JU).	4,30	2,00	8,71	46,10
	30	La Cibourg (H18) – St-Imier – Sonceboz – (N16).	26,02	2,00	6,11	211,12
			286,69			2 924,69
		Quota percentuale				11,24

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato
LU	2	Luzern-Kriens (N2) – Luzern- Pilatusplatz (H4) – Meggen – (SZ).	10,44	2,88	4,32	75,12
	4	Luzern-Zentrum (N2) – Luzern- Pilatusplatz (H2).	0,30	3,18	4,00	2,17
	10	(BE) – Dürrenbach – (BE) – (...) – (BE) – Wiggen – Schüpfheim – Wohlhusen – Werthenstein – Malters – Emmen-Süd (N2).	48,51	2,36	5,45	378,80
	2b	(SZ) – Greppen – Weggis – Vitznau – (SZ).	12,19	2,00	5,64	93,04
		Quota percentuale	71,43			549,12 2,11
UR	2	Flüelen (N4) – Altdorf – Erstfeld (N2).	8,01	2,21	4,71	55,37
	11	(BE) – Färnigen – Wassen (N2).	18,40	2,00	15,69	325,57
	17	(GL) – Klausenpass – Unterschächen – Altdorf (H2).	36,59	2,00	12,51	530,82
	19	(VS) – Realp – Hospental (N2) – (...) – Andermatt-Nord (N2) – (GR).	29,01	2,00	15,65	511,96
		Quota percentuale	92,00			1 423,71 5,47
SZ	2	(LU) – Küssnacht – Küssnacht (N4).	6,25	2,77	5,29	50,41
	8	(SG) – Tuggen – (SG) – (...) – (SG) – Hurden – Pfäffikon (N3) – (...) – Schindellegi (N3) – Biberbrugg – Rothenthurm – Sattel – Chaltbach – Schwyz (N4).	31,81	2,65	7,41	319,94
	388	(ZH) – Schindellegi (H8).	2,49	2,15	6,12	20,59
	2b	Küssnacht (H2) – (LU) – (...) – (LU) – Gersau – Brunnen-Nord (N4).	15,20	2,00	7,03	137,22
	371	Goldau (N4) – Steinerberg – Sattel (H8).	11,47	2,00	5,25	83,15
		Quota percentuale	67,23			611,31 2,35
OW	374	(NW) – Engelberg.	9,30	2,00	8,53	97,90
		Quota percentuale	9,30			97,90 0,38
NW	374	Stans-Süd (N2) – Wolfenschiessen – (OW).	10,56	2,00	4,33	66,81
		Quota percentuale	10,56			66,81 0,26
GL	17	Näfels (N17) – Glarus – Linthal – (UR).	36,38	2,47	6,61	330,29
		Quota percentuale	36,38			330,29 1,27

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato
ZG	4	(ZH) – Sihlbrugg – Walterswil – Baar (N4) – (...) – Baar (N4) – Neufeld – Zug.	8,79	3,34	5,81	80,43
		338 Sihlbrugg (H4) – (ZH).	0,08	2,65	10,61	1,10
				8,87		81,53
	Quota percentuale					0,31
FR	10	(BE) – Kerzers (N1).	3,12	2,0	4,92	21,60
		182 Rive droite de la Sarine – Pont de la Poya – Fribourg-Nord (N12).	2,24	2,18	14,32	36,96
	189 Bulle (N12) – Charmey – Jaun.	24,68	2,08	9,15	277,30	
	190 La Tour-de-Trême (H189) – Montbo- von – (VD).	16,28	2,00	6,59	139,88	
	505 Jaun – (BE).	4,39	2,00	12,71	64,56	
				50,71		540,30
Quota percentuale					2,08	
SO	2	Olten (H5) – (AG).	0,89	4,58	4,01	8,59
		5 Egerkingen (N2) – Hägendorf – Olten (H2) – (...) – Olten (H2) – Schönen- werd – Wöschnau – (AG).	20,52	2,90	4,97	161,38
	5a	Solothurn-West (N5) – Kreisel Biel- strasse.	1,69	4,96	15,10	33,95
					23,10	
Quota percentuale					0,78	
BS	320	Rheinhafen – Neuhausstrasse – Basel- Kleinhüningen (N2).	2,32	2,11	7,08	21,27
					2,32	
Quota percentuale					0,08	
BL	2	Liestal (N2) – Sissach (N2) – (...) – Sissach (N2) – Umfahrung Sissach.	12,27	3,96	13,54	214,63
		18 (JU) – Liesberg – Laufen – Aesch – Hagnau (N2).	28,96	4,15	7,39	334,00
				41,22		548,63
Quota percentuale					2,11	
SH	13	Schaffhausen-Süd (N4) – (ZH) – (...) – (TG) – Stein a. Rhein – (TG).	1,82	2,29	5,10	13,46
		332 (D) – Ramsen – Hemishofen – (TG).	4,72	2,00	4,58	31,01
	15 (D) – Thayngen – Schaffhausen Nord (N4).	6,22	3,79	4,62	52,31	
				12,76		96,78
Quota percentuale					0,37	

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato	
AR	470	(SG) – Herisau (H8).	1,36	2,43	5,77	11,11	
	8	(SG) – Herisau – Waldstatt – (SG).	11,28	2,25	6,46	98,30	
	447	(SG) – Teufen – Gais (H448).	11,14	2,18	8,74	120,48	
	448	(SG) – Schwägälp – Urnäsch (H462) – (AI) – (...) – (AI) – Gais (H447).	12,94	2,00	8,96	141,76	
	462	Urnäsch (H448) – Waldstatt (H8).	6,23	2,00	6,88	55,37	
		Quota percentuale	42,95			427,02 1,64	
AI	448	(AR) – Gonten – Appenzell – (AR).	13,25	2,00	7,00	119,25	
		Quota percentuale	13,25			119,25 0,46	
SG	8	St. Gallen-Winkeln (N1) – (AR) – (...) – (AR) – St. Peterzell – Lichtensteig (H16) – (...) – (H16) – Neuhaus – Eschenbach – (...) – Reichenburg (N3) – (SZ) – (...) – (SZ) – Schmerikon – Jona (H8) – Rapperswil – (SZ).	46,97	2,68	7,10	459,64	
	13	(TG) – Meggenhus (N1).	2,60	4,97	6,36	29,50	
	16	Wil (N1) – (TG) – (...) – (TG) – Bütschwil – Lichtensteig – Neu St. Johann – Wildhaus – Gams – Buchs – Buchs (N13).	65,34	2,22	7,20	615,71	
	17	(ZH) – Kempraten – Jona – Jona (H8).	7,61	2,93	6,90	74,78	
	470	Gossau (N1) – (AR).	3,36	2,52	5,03	25,33	
	433	Gams (H16) – Haag (N13) – (FL).	3,97	2,00	4,38	25,36	
	447	St. Gallen-Kreuzbleiche (N1) – (AR).	2,29	2,20	6,03	18,82	
	448	Neu St. Johann (H16) – Rietbad – (AR).	10,61	2,00	8,87	115,25	
		Quota percentuale	142,74			1 364,39 5,24	
	GR	3	Chur-Süd (N13) – Lenzerheide – Tiefencastel – Julierpass – Silvaplana – Malojapass – Castasegna – (I).	106,36	2,01	13,24	1622,14
		19	(UR) – Disentis – Flims – Reichenau (N13).	71,71	2,01	11,69	982,07
27		Silvaplana (H3) – Punt Muragl – Samedan – Zernez – Martina – (A).	88,34	2,05	14,05	1438,73	
28		Klosters – Davos – Flüelapass – Susch (H27) – (...) – Zernez (H27) – Ofen- pass – Müstair – (I).	74,30	2,00	15,17	1275,44	
29		Punt Muragl (H27) – Passo del Bernina – Poschiavo – Campocologno – (I).	49,62	2,00	12,84	736,48	
416		Disentis (H19) – Lukmanierpass – (TI).	19,96	2,00	16,05	360,38	
417		Thusis-Süd (N13) – Sils i. D – Alvaschein – Tiefencastel (H3) – (...) – Wiesen – Davos (H28).	44,83	2,00	14,37	733,68	
		Quota percentuale	455,12			7 132,06 27,42	

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato	
AG	1	(BE) – Murgenthal – Rothrist (N1).	7,83	2,42	4,18	51,67	
	2	(SO) – Aarburg – Rothrist (N1).	3,46	4,39	11,68	55,59	
	5	(SO) – Aarau – Rohr – Aarau-Ost (N1) – Brugg – Untersiggenthal – Döttingen – (D).	38,63	3,35	4,81	314,94	
	7	Eiken (N3) – Laufenburg – Koblenz (H5) – (...) – Koblenz (H5) – Zurzach – Kaiserstuhl – (ZH).	39,92	2,07	5,21	290,67	
	24	Aarau-West (N1) – Unterentfelden – Aarau (H5).	6,35	3,79	4,45	52,34	
	295	Station Siggenthal (H5) – Untersiggent- thal – Baden – Neuenhof (N1).	10,02	3,01	4,88	79,04	
				106,20			844,24
	Quota percentuale						3,25
	TG	13	(ZH) – Neuparadies – Diessenhofen – Rheinklingen – Wagenhausen – (SH) – (...) – (SH) – Eschenz – Steckborn – Kreuzlingen – Romanshorn – Arbon-West – (SG).	68,05	2,24	4,29	444,14
		14	Grüneck (N7) – Weinfeld – Sulgen – Amriswil (H474).	24,24	2,67	4,11	164,34
16		(SG) – Rickenbach – (SG).	0,59	3,99	7,29	6,67	
332		(SH) – Wagenhausen (H13).	0,94	2,00	7,21	8,61	
474		Amriswil (H14) – Arbon-West (H13).	7,96	2,44	4,27	53,42	
			101,78			677,19	
Quota percentuale						2,60	
TI	13	Bivio di Quartino (H405/406) – Locar- no – Brissago – (I).	22,03	3,68	13,14	370,56	
	394	(I) – Stabio Est.	3,04	3,43	4,07	22,78	
	398	(I) – Agno (H399).	4,88	4,59	5,69	50,17	
	399	Agno (H398) – Lugano Nord (N2) – (...) – Lugano Nord (N2) – Lugano (Cassarate).	7,31	3,20	11,57	107,86	
	405	(I) – Dirinella – Gerra – Gambarogno – Bivio di Quartino (H13/406).	12,48	2,00	6,22	102,62	
	406	Bivio di Quartino (H13/405) – Cade- nazzo – Bellinzona Sud (N2).	7,61	5,01	4,02	68,74	
	416	(GR) – Passo del Lucomagno – Olivo- ne – Biasca (N2).	41,06	2,00	9,72	481,43	
	560	(I) – Camedo – Intragna – Tegna – Ascona (N13).	18,37	2,12	8,74	199,64	
				116,78			1 403,81
Quota percentuale						5,40	

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato
VD	1	Lausanne-Vennes (N9) – Payerne (H181).	38,08	2,21	5,35	287,78
	11	Aigle (N9) – Le Sépey – Col des Mosses – Château-d'Oex – Rougemont – (BE).	44,27	2,02	11,03	577,50
	21	(VS) – St-Triphon (N9).	0,25	3,83	8,28	2,99
	144	Villeneuve (N9) – (VS).	4,64	2,06	7,16	42,74
	190	(FR) – Rossinière – Château-d'Oex (H11).	8,92	2,00	9,00	98,14
	123	Nyon (N1) – St-Cergue – La Cure – (F).	19,13	2,00	8,21	195,21
	181	Payerne (H1) – Payerne (N1).	4,08	2,06	5,99	32,81
			Quota percentuale	119,35		
VS	6	(BE) – Gletsch (H19).	6,02	2,00	16,43	110,87
	19	Brig-Glis (N9) – Fiesch – Münster – Gletsch – (UR).	51,92	2,00	12,07	737,06
	21	(F) – Bouveret – Les Evouettes (H144) – (...) – Monthey (H201) – (VD) – (...) – Martigny-Expo (N9) – Sembrancher – Orsières – Col du Grand-St-Bernard – (F).	53,21	2,13	11,87	744,97
	144	(VD) – Les Evouettes (H21).	0,32	2,00	20,46	7,18
	201	Pas de Morgins (F) – Monthey (H21).	18,37	2,14	10,64	234,68
	203	Martigny (H21) – La Forclaz – Trient – (F).	21,54	2,00	13,26	328,77
	206a	Sion Est (N9) – La Muraz.	3,41	2,14	12,25	49,09
	212	Visp-West (N9) – Stalden – Saas Grund.	19,14	2,00	13,01	287,29
	213	Stalden (H212) – Täsch.	21,18	2,00	13,53	328,96
	509	Gampel (N9) – Goppenstein.	10,38	2,01	14,60	172,32
		Quota percentuale	211,70			3 134,58 12,05
NE	10	(F) – Les Verrières – Fleurier – Rochefort – Neuchâtel-Vauseyon (H20) – (...) – Thielle (N5) – (BE).	39,23	2,07	7,80	387,10
	18	La Chaux-de-Fonds (N20) – (BE).	6,78	2,06	8,98	74,85
	20	(F) – Col des Roches – Le Locle – La Chaux-de-Fonds – Neuchâtel-Vauseyon (H20)	27,11	3,89	13,42	469,03
		Quota percentuale	73,12			930,97 3,58

Cantone	Strada n.	Tratto	Lunghezza km	g (S/V)	4xg (T/H)	Totale km ponderato
GE	101	(F) – Meyrin (N1) – (...) – Meyrin (N1) – Genève-Cornavin (H105/106).	7,45	5,73	6,03	87,68
	105	Genève-Cornavin (H101/106) – Vése- naz – La Pallanterie – Maisons Neuves – (F).	11,72	3,91	5,40	109,13
	106	Genève-Cornavin (H101/105) – Aéro- port (N1) – (...) – Aéroport (N1) – (F).	5,47	3,12	6,17	50,79
	111	La Praille (N1) – Carouge – Pont d'Arve – Florissant – Thônex – (F).	7,62	3,36	5,63	68,55
		Quota percentuale	32,26			316,15 1,22
JU	18	(BE) – Saignelégier – Glovelier (N16) – (...) – Delémont-Est (N16) – Soyhiè- res – (BL).	42,90	2,07	7,76	421,70
			42,90			421,70 1,62
		Quota percentuale				
CH		Totale	2 237,17			26 013,17